



PSALMS CHAPTER 18.2

SAVING GRACE AND ROYAL WAVES



The Text: Chapter 18 Part 2

For who is god except the LORD,
and who the Rock except our God?
The God who girds me with might
and keeps my way blameless,
makes my legs like a gazelle's,
and stands me on the heights,
trains my hands for combat,
makes my arms bend a bow of bronze.
You gave me Your shield of rescue,
Your right hand did sustain me,
and Your battle-cry made me many.
You lengthened my strides beneath me,
and my feet did not trip.
I pursued my enemies, caught them,
turned not back till I wiped them out.
I smashed them, they could not rise,
they fell beneath my feet.
You girt me with might for combat.
You laid low my foes beneath me,
and You made my enemies turn back before me,
my foes, I demolished them.
They cried out—there was none to rescue,
to the LORD—He answered them not.
I crushed them like dust in the wind,
like mud in the streets I ground them.

(לב) כִּי מִי אֱלוֹהַּ מִבְּלַעַדִּי יִקְוֶה
וּמִי צוּר זִוְלָתִי אֱלֹהֵינוּ:
(לג) הָאֵל הַמְאַזְרֵנִי חֵיל
וַיִּתֵּן תְּמִים דְּרָפָי:
(לד) מְשֹׁהָ רַגְלֵי כְּאֵילוֹת
וְעַל בְּמַחְתֵּי יַעֲמִידֵנִי:
(לה) מְלַמֵּד יָדַי לַמְלָחָמָה
וְנִחַתָּה קִשְׁת־נְחוּשָׁה זְרוּעֹתַי:
(לו) וַתִּתֵּן־לִי מִגֵּן יִשְׁעֶךָ
וַיַּחֲיֵךְ תִּסְעָדֵנִי
וְעִנְוֹתֶךָ תִּרְבֵּנִי:
(לז) תִּרְחִיב צַעְדֵי תַחְתֵּי
וְלֹא מְעַדוּ קַרְסְלָי:
(לח) אָרְדוּף אוֹיְבֵי וְאֲשִׁיגֵם
וְלֹא־אָשׁוּב עַד־כְּלוֹתָם:
(לט) אֶמְחָצֵם וְלֹא־יִכְלוּ קוּם
יִפְּלוּ תַחַת רַגְלֵי:
(מ) וַתְּאַזְרֵנִי חֵיל לַמְלָחָמָה
תִּכְרִיעַ קַמִּי תַחְתֵּי:
(מא) וְאֹיְבֵי נִתְּתָה לִי
עֶרְף וּמִשְׁנָאֵי אֲצַמִּיתָם:
(מב) יִשְׁוּעוּ וְאֵין־מוֹשִׁיעַ
עַל־יִקְוֶה וְלֹא עָנָם:
(מג) וְאֲשַׁחֲקֵם כְּעָפָר עַל־פְּנֵי־רוּחַ
כְּטִיט חוּצוֹת אֲרִיקָם:



You saved me from the strife of peoples,
You set me at nations' head,
a people I knew not served me.
At the mere ear's report they obeyed me,
aliens cringed before me.
Aliens did wither,
filed out from their forts.

(מד) תִּפְּלִטְנִי מִרִיבֵי עַם
תְּשִׂימֵנִי לְרֹאשׁ גּוֹיִם
עִם לֹא־יַדְעֵתִי יַעֲבֹדוּנִי:
(מה) לְשִׁמְעַ אֲזַן יִשְׁמְעוּ לִי
בְּנֵי־נֶכֶר יִכְחָשׁוּ־לִי:
(מו) בְּנֵי־נֶכֶר יִבְלוּ
וַיִּחַרְגוּ מִמִּסְגְּרוֹתֵיהֶם:



The LORD lives and blessed is my Rock,
exalted the God of my rescue.
The God who grants vengeance to me
and crushes peoples beneath me,
frees me from my enemies,
yes, from those against me You raise me,
from a man of violence You save me.
Therefore I acclaim You among nations, O LORD,
and to Your name I would hymn,
making great the rescues of His king,
keeping faith with His anointed,
for David and his seed forever.

(מז) חִי־יִקְוֶה וּכְרוּף צוּרִי
וַיְרוּם אֱלֹהֵי יִשְׁעֵי:
(מח) הָאֵל הַנוֹתֵן נַקְמוֹת לִי
וַיִּדְבֹר עַמִּים תַּחֲתָי:
(מט) מִפְּלִטֵי מַאֲיָבִי
אֵף מִן־קַמִּי תִרְוַמְחֵנִי
מֵאִישׁ חָמָס תִּצְיַלְנִי:
(נו) עַל־כֵּן אֹדָךְ בְּגוֹיִם יִקְוֶה
וּלְשִׁמְךָ אֲזַמְּרָה:
(נא) [מגדל] מִגְדִּיל יְשׁוּעוֹת מַלְכוֹ
וְעֹשֶׂה חֶסֶד לְמַשִּׁיחוֹ
לְדָוִד וּלְזַרְעוֹ עַד־עוֹלָם:

ספר מעשה רב

בו מדובר נכבדות, מעשה ידי צדיק וכל מצעדות, איש אשר רוח אלהים בו הלוהות
והעדות, גאון ישראל ופלאו, שמו הגדול מקודש ומהולל ממזרח שמש עד מבואו,
רבינו הגדול מרנא ורבנא **אליהו** חסידא קדישא זללה"ה מק"ק וויילנא יע"א.

קצד שיר של יום לימי הפסח. יום א'
קי"ד בצאת ישראל. ב'ע"ח משכיל
לאסף. ג' פ' רעה ישראל. ד' ק"ה הודו
לה' קראו. ה' קל"ה הללו את שם. ו' ס"ז
הריעו לאלהים. כל המזמורים הללו חל
שבת בא' מהם נדחה מפני שיר של שבת
ולמחרת השבת מתחיל משיר שפסק ואומר
בכל יום כסדר הנ"ל והאחרון נדחה. שביעי
של פסח י"ח למנצח לעבד. אחרון של פסח
קל"ז הודו לה' כי טוב:



Shemot Rabbah 1:24

R' Chaninah bar Pap said, on that day, 21st
Nissan, the angels said to God: "Master of
worlds, he who will one day sing about the
sea on this day should be injured in water
on this day?"

שמות רבה א:כד

רבי חנינא בר פפא אמר אותו היום עשרים
ואחד בניסן היה אמרו מלאכי השרת לפני
הקדוש ברוך הוא רבון העולמים מי שעתיד
לומר שירה על הים ביום זה ילקה במים ביום
זה.

Three Dimensional Love

Sotah 2a

Rabbi Yochanan says, "It is as arduous to partner people as it is to split the sea."

סוטה ב.

אמר ר' יוחנן: וקשין לזווגן כקריעת ים סוף

"כי גדול כים שברך, מי ירפא לך" (איכה ב: יג)

A disaster on dry land can be commemorated: the spot is known, a memorial can be set up, a monument erected to remind men of the tragedy that took place on that spot. But if a ship meets disaster on the high seas, the raging waters cover it up. No sign is left, no point can be marked, nothing can be set up to remind men of the tragedy that once took place there.

Dayan Moshe Swift, *Moreshet Moshe*

Meam Loez, Beshalach

When the seabed dried it didn't become one platform, rather a mosaic like the houses of royalty which are overlaid with marble stones arranged beautifully. This is what is meant by, "with your strength you made the sea into pieces" (Psalms 74:13).

מועם לועז, פ' בשלח

כי קרקע הים נתייבשה ולא נעשית גוש אחד, אלא פסיפס כמו בתיהם של גדולי המלכות המרוצפים באבני שיש מסודרות יפה. וזה שאמר הכתוב: "אתה פוררת בעוז ים" (חבקוק ג).



Rabbeinu Bachya, Beshalach 13:17

The entire sea did not split for them instantaneously, making a long path from beginning to end, but bit by bit. The sea fled incrementally; as they moved, the water moved with them.

ר' בחיי בשלח יג:יז

לא נקרע הים להם ביחד לעשות להם בתוכו שביל ארוך מתחלתו ועד סופו אלא מעט מעט, כי הים היה נס מפניהם ומדי עברם היו רואים הים לעיניהם.

Eruvin 22b

Joshua was a lover of Israel, he set up for them pathways and plazas.

עירובין כב:

יהושע אוהב ישראל היה, עמד ותיקן להם דרכים וסרטיא